

---

**BUSTOS, M.C. & FERRERO, D. et all.** Reseña de libro CALDO, P.; CIAN, J.; DOVAL, D.; KAUFFMANN, C. (DIR.) & MAURI NCASTRO, R. (2012) *Ahorran, acunan y martillan Marcas de urbanidad en los escenarios educativos argentinos (primera mitad del siglo XX)*. INFEIES - RM, 3 (3). Presentación/Reseña de libros - Mayo 2014: <http://www.infeies.com.ar>

---



**AHORRAN, ACUNAN Y MARTILLAN.**  
**Marcas de urbanidad en los escenarios educativos  
argentinos (primera mitad del siglo XX)**

*Reseña*

María Cecilia Bustos  
mariaceciliab12@hotmail.com

Daniela Ferrero  
danielaferro@hotmail.com

Fabiana Sandrone  
fabianasandrone@yahoo.com.ar

Adriana Tamagnone  
adrianatamagnone@hotmail.com

Instituto Superior Profesorado N° 2 "J.V.González"

María Alejandra Hang  
tatihang@hotmail.com.ar

Víctor Isaía  
Región III de Educación  
poli\_isaia@hotmail.com

El libro "Ahorran, acunan y martillan" es el resultado de los productos parciales del proyecto de investigación "Textos escolares. Manuales de urbanidad argentinos en la primera mitad del siglo XX" desarrollado entre 2005 y 2009 en la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Entre Ríos (UNER), bajo la dirección de Carolina Kaufmann. Reúne trabajos de destacadas investigadoras con heterogéneas formaciones académicas (en Letras, Abogacía, Educación, Historia y Filosofía) procedentes de la UNER y de la Universidad Nacional de Rosario y egresadas en diversas disciplinas: Delfina Doval, Janet Cian, Carolina Kaufmann, Rosana Mauri

---

**BUSTOS, M.C. & FERRERO, D. et all.** Reseña de libro CALDO, P.; CIAN, J.; DOVAL, D.; KAUFFMANN, C. (DIR.) & MAURI NCASTRO, R. (2012) *Ahorran, acunan y martillan Marcas de urbanidad en los escenarios educativos argentinos (primera mitad del siglo XX)*. INFEIES - RM, 3 (3). Presentación/Reseña de libros - Mayo 2014: <http://www.infeies.com.ar>

---

Nicastro y Paula Caldo.

A lo largo de la obra se realiza un estudio minucioso de la problemática de las urbanidades en el marco de la construcción del escenario educativo argentino durante la primera mitad del siglo XX, rastreando marcas de urbanidad que han sido funcionales a la construcción de una identidad nacional disciplinada y civilizada. En ese sentido las autoras definen el concepto de urbanidad escolar como “aquellas enseñanzas, recomendaciones, prescripciones presentes en diferentes géneros textuales circulantes en el ámbito escolarizado durante la primera mitad del siglo xx argentino, que explicitan un código social y también ético diferenciador y subrayan, en oportunidades, una carga moral que coadyuvará a la permanencia y aceptación de un clasismo social” (Kaufmann, 2012:11). Desde allí es que proponen decodificar programas de enseñanza y disciplinas escolares, revistas especializadas, libros de lectura, manuales, folletos e imágenes en relación a las enseñanzas de urbanidad escolar. Todo ello en clave de analizar la formación de sujetos dóciles y disciplinados, solapados tras el objetivo de ser “virtuosos” y “buenos ciudadanos”.

En Pedagogía de los Comportamientos, a modo de introducción, Carolina Kaufmann no sólo plantea el posicionamiento de las autoras y la estructura del texto sino que también realiza el recorrido historiográfico educacional, rastreando experiencias europeas sobre urbanidad(es) en los textos de Erasmo, Vives y Locke, e iberoamericanas a través del historiador español Guereña, filósofas como Benso Calvo, entre otros y el historiador Ascolani en el caso argentino.

En los capítulos I y II Delfina Doval desde un análisis exhaustivo aborda los modos de transmisión de las reglas de urbanidad en el período fundacional del sistema

---

**BUSTOS, M.C. & FERRERO, D. et all.** Reseña de libro CALDO, P.; CIAN, J.; DOVAL, D.; KAUFFMANN, C. (DIR.) & MAURI NCASTRO, R. (2012) *Ahorran, acunan y martillan Marcas de urbanidad en los escenarios educativos argentinos (primera mitad del siglo XX)*. INFEIES - RM, 3 (3). Presentación/Reseña de libros - Mayo 2014: <http://www.infeies.com.ar>

---

educativo argentino, desde la ley de Educación Común 1420 hasta finales de la segunda década del siglo XX. La autora logra articular significativamente esta temática desde dos planos relacionados entre sí, “su inclusión como contenido de enseñanza dentro del mínimun de instrucción (..) y su enseñanza junto con la de otro código, el de la lengua convertido en disciplina escolar, desde las tempranas lecciones escolares de lectura y escritura” (Doval, 2013: 34).

En el primer capítulo, denominado “Urbanidad(es) escolares durante el período fundacional del sistema educativo argentino” la autora analiza cómo las reglas de urbanidad, transmitidas a través de los manuales del “buen comportamiento” y entendidas como pequeñas autoacciones para vivir en una sociedad armónica, se convierten progresivamente en un contenido a enseñar en las escuelas comunes subordinadas al objetivo de construir y homogeneizar la identidad nacional.

En el análisis de los programas de estudios de la educación común se plantea que la enseñanza de las urbanidades no se presenta como una disciplina autónoma. En un primer momento se presenta como contenido moral, dentro de Moral y Religión y luego, en 1884 a partir de la sanción de la ley 1420 de educación común (laica, gratuita y obligatoria), como contenido prescripto dentro del mínimun de enseñanza común, denominado “Moral y Urbanidad”, y posteriormente “Moral, Urbanidad e Instrucción Cívica”. En un tercer momento, en 1910 se incluye en los programas de enseñanza como contenido moral dentro de la materia Instrucción Moral. En dicho momento la educación moral se transversaliza de manera formal, (si bien difusa pero permanente) en los programas escolares en la educación común. En el análisis detallado que la autora realiza con respecto al modo de organizar los contenidos relativos a la

---

**BUSTOS, M.C. & FERRERO, D. et all.** Reseña de libro CALDO, P.; CIAN, J.; DOVAL, D.; KAUFFMANN, C. (DIR.) & MAURINCASTRO, R. (2012) *Ahorran, acunan y martillan Marcas de urbanidad en los escenarios educativos argentinos (primera mitad del siglo XX)*. INFEIES - RM, 3 (3). Presentación/Reseña de libros - Mayo 2014: <http://www.infeies.com.ar>

---

enseñanza de las urbanidades, da cuenta del intento de ligar, asimilar, confundir o disimular las reglas de urbanidad con la moralidad religiosa. Así, el discurso moral cristiano, en este período, se utilizará con fines laicos para formar, buenos escolares – buenos cristianos- y ciudadanos útiles y laboriosos para la Patria. En palabras de la autora, “permite advertir que la misma está vinculada con la imposición de un dispositivo pedagógico que prevé inculcar a todos los niños y niñas que asisten a las escuelas de enseñanza común: las reglas relativas al decoro exterior del cuerpo, sus posiciones y los gestos; el comportamiento en diferentes espacios de sociabilidad desde que se levantan hasta que se acuestan-; el respeto y obediencia a las autoridades y las reglas corteses con el prójimo-parientes, amigos, vecinos, criados” (Doval, 2012: 63).

En el capítulo II “Entre urbanidades escolares y libros de lectoescritura: una pedagogía doméstica ¿o de la domesticación?”, la autora presenta la íntima relación existente hacia finales del siglo XIX y principios del XX entre la enseñanza del mínimo de moral y urbanidades y el proceso de enseñanza y aprendizaje de la lectura y la escritura a través de los libros escolares. Para ello se presentan y analizan las series de libros publicados y de gran circulación durante ese período como El libro del escolar (de Pablo Pizzurno), El nene (de Andrés Ferreyra y José María Aubín), Paso a paso, Adelante, Buen amigo y Trabaja (de José Enriques Figueira). Tales libros, controlados y autorizados por un Estado-docente, a través del Consejo Nacional de Educación, eran la fuente central del desarrollo curricular y se constituyeron en un dispositivo pedagógico (y domesticador) privilegiado, orientado a la construcción de una identidad nacional.

---

**BUSTOS, M.C. & FERRERO, D. et all.** Reseña de libro CALDO, P.; CIAN, J.; DOVAL, D.; KAUFFMANN, C. (DIR.) & MAURI NCASTRO, R. (2012) *Ahorran, acunan y martillan Marcas de urbanidad en los escenarios educativos argentinos (primera mitad del siglo XX)*. INFEIES - RM, 3 (3). Presentación/Reseña de libros - Mayo 2014: <http://www.infeies.com.ar>

---

En este capítulo, la autora demuestra cómo a través de la enseñanza de la lectura y la escritura también se aprendían (mediante consejos, máximas, fábulas, ejercicios gramaticales, sugerencias moralizantes) normas de urbanidad y moralidad que ayudaban a los niños y a las niñas a diferenciar entre “buenas” y “malas” conductas. Señala, además, que estos libros eran, por lo general, los únicos a los que accedían las familias de sectores populares, y que con ellos se intentaba llegar a los lugares más distantes de los centros urbanos, buscando efectos en las conductas y la salud de las familias. En palabras de la autora: “Esta pedagogía del buen comportamiento- transmutada en pedagogía doméstica- atraviesa las prácticas de lectoescritura y se convierte en su eje estructurador.” (Doval, 2012: 82)

Rosana Mauri Nicastro a lo largo de los dos capítulos que siguen aborda el corpus de textos escolares para nivel primario, editados y circulantes en Argentina entre 1930 y 1943. Será en el interjuego de ese contexto socio-histórico, caracterizado por la coyuntura bélica internacional, los partidos militares en el gobierno y un discurso eclesiástico que va ganando terreno dentro del sistema educativo, donde se irán delineando “los caracteres distintivos del período: la articulación según el eje Dios-Patria-Hogar, la moral entendida como moral patriótica, la vernácula visión del escolanovismo y la actividad de la maquinaria educativa para plasmar en los niños los valores emanados de tales concepciones” (Mauri Nicastro, 2012: 145). Es la actividad de esta “maquinaria educativa” lo que interesa a Mauri Nicastro, focalizando su atención en los mecanismos y estrategias que los libros de textos, entendidos como dispositivos retórico-normativos, despliegan para introducir a los niños en la cultura letrada mientras le introyectan prototipos de conducta ciudadana. Sabiendo que no agota la totalidad de los mismos en cada uno de los dos capítulos que escribe, aborda

---

**BUSTOS, M.C. & FERRERO, D. et all.** Reseña de libro CALDO, P.; CIAN, J.; DOVAL, D.; KAUFFMANN, C. (DIR.) & MAURINCASTRO, R. (2012) *Ahorran, acunan y martillan Marcas de urbanidad en los escenarios educativos argentinos (primera mitad del siglo XX)*. INFEIES - RM, 3 (3). Presentación/Reseña de libros - Mayo 2014: <http://www.infeies.com.ar>

---

de manera complementaria la semiótica de los textos verbales en uno y la semiótica de los textos icónicos en el otro.

En el capítulo III, “Leer y ser leído o de cómo se escribe el cuerpo en las normas (1930-1943)” la autora, sostenida en la línea indagatoria que privilegia el análisis semiótico de los libros de lectura, atiende la materialización escrituraria, analizando minuciosamente aspectos formales en la implementación de estrategias discursivas de la imperatividad, rastreándolas en los tipos textuales, las formas gramaticales y la función de los para textos. Desde los subtítulos, este capítulo pretende evidenciar, además, la tónica religiosa que impregna al dispositivo analizado. En “Una persecución gramatical” el análisis se centra en las formas gramaticales, como la exclusión del “voseo” y su correlato con el modo de mandar. En “El texto encarnado” la estructura narrativa es la que es objeto de atención: plegarias, relatos históricos, parábolas, máximas se inscriben en la lógica canónica que devela la alianza subyacente entre la cultura letrada, la religión y moral patriótica. En el apartado “Por sus frutos los conoceréis” la autora indaga en el aspecto macrotextual, develando que las formas narrativas que se elegían para estos textos escolares apelaban a ponderar con parámetros de adultos las posibilidades infantiles.

La autora sostiene que la inclusión de imágenes verbales e icónicas forma parte de las estrategias de las que venimos hablando, por ello en el capítulo siguiente, “Lectura de manos: el texto icónico”, el análisis se centra en las ilustraciones que acompañan a los textos, particularmente en la representación de las manos infantiles, entendida como una sinécdoque a través de la cual se presenta al cuerpo del niño, y sus aptitudes, emociones y capacidades promovidas o censuradas por el sistema

---

**BUSTOS, M.C. & FERRERO, D. et all.** Reseña de libro CALDO, P.; CIAN, J.; DOVAL, D.; KAUFFMANN, C. (DIR.) & MAURI NCASTRO, R. (2012) *Ahorran, acunan y martillan Marcas de urbanidad en los escenarios educativos argentinos (primera mitad del siglo XX)*. INFEIES - RM, 3 (3). Presentación/Reseña de libros - Mayo 2014: <http://www.infeies.com.ar>

---

educativo (Mauri Nicastro, 2012:165). En estas instancias de transliteración, la autora buscará “hacer hablar” a las imágenes. Primero las “Iluminará” con la luz de las diversas acepciones del verbo ilustrar. Es nadando en este elemento que entra de lleno a analizar la pictórica de los años 30 y focalizando en las manos infantiles se pregunta: ¿de qué se ocupan las manos de los niños? ¿y las de las niñas? ¿Por qué lloran así esos niños en las imágenes, restregándose los ojos con los puños apretados?

La experticia de Mauri Nicastro en la semiótica del texto le permite explorar, leer e interpretar las marcas de urbanidad que subyacen explícitas e implícitas en este corpus textual. Marcas que no necesitan utensilios de arqueólogos para ser halladas, aún hoy, en algunos intersticios de nuestro sistema educativo y en nuestras propias subjetividades.

En el capítulo V, “Una disciplina con urbanidad. La economía doméstica”, Paula Caldo, realiza una breve reseña histórica a través de la revista: “El Monitor de la Educación Común” en el período entre 1910 y 1925. Recupera desde una mirada histórico-cultural los discursos y debates que se produjeron, entre los siglos XVI, XVII, y XVIII, sobre la formación de una identidad femenina ligada a la condición de mujer-esposa-ama de casa y madre. Para este propósito mira relatos, críticas y reflexiones que desnudan mandatos, prejuicios, y condiciones desiguales entre los sexos. Obstetricia, ginecología, puericultura, economía doméstica fueron los nombres de los discursos encargados de conformar la identidad femenina.

Al final del capítulo, recuperando las conclusiones del “Congreso Internacional de Enseñanza del Hogar”, examina las problemáticas específicas y los obstáculos en la implementación en la enseñanza de un cúmulo de saberes teóricos-prácticos

---

**BUSTOS, M.C. & FERRERO, D. et all.** Reseña de libro CALDO, P.; CIAN, J.; DOVAL, D.; KAUFFMANN, C. (DIR.) & MAURI NCASTRO, R. (2012) *Ahorran, acunan y martillan Marcas de urbanidad en los escenarios educativos argentinos (primera mitad del siglo XX)*. INFEIES - RM, 3 (3). Presentación/Reseña de libros - Mayo 2014: <http://www.infeies.com.ar>

---

destinados a la educación de las niñas durante el período del centenario.

En el capítulo VI la misma autora, recupera uno de los principales referentes de la educación femenina: Angel Bassi, quien con sólidos argumentos científicos e higienistas logra imponerse en el ambiente educativo de la época: "... por la precisión conceptual, por lo innovador del método didáctico y por el perfil de alumna para la cual prescribe, era necesario que las/os docentes lo consultaran..." (Caldo, 2012: 217)

Así, la educación urbana femenina fue una educación ya no sobre cómo salir airosas en las fiestas, los bailes, las conquistas y el enamoramiento sino sobre las formas correctas de aparecer-parecer en el sitio de la mirada ajena, y según lo que la escuela pretendía prescribir: formar a las niñas para que sean buenas esposas, buenas amas de casa y buenas madres.

En "‘Yo ahorro, tú ahorras, él ahorra’. Signos de urbanidad en el ámbito escolar argentino (primera mitad del siglo xx)", Janet Cian y Carolina Kaufmann, proponen volver a pensar el lugar de la escuela en relación a la práctica del ahorro postal y la configuración de representaciones sociales de los argentinos abocándose especialmente al estudio de la década del 40 en adelante y de la figura de Juan Domingo Perón. Se focalizan para ello en el "discurso del ahorro escolar y de las urbanidades materializado en los manuales, folletos e imágenes que transmitían los valores, las pautas y los modos de comportamiento considerados adecuados para la vida en sociedad." (Cian, Kaufmann, 2012:29)

Recuperan para el análisis las implicancias ideológicas - pedagógicas de la enseñanza del ahorro postal y las tensiones, conflictos que se ponen en juego en la futura inserción laboral como sujetos-trabajadores preocupados por mejorar su



---

**BUSTOS, M.C. & FERRERO, D. et all.** Reseña de libro CALDO, P.; CIAN, J.; DOVAL, D.; KAUFFMANN, C. (DIR.) & MAURINCASTRO, R. (2012) *Ahorran, acunan y martillan Marcas de urbanidad en los escenarios educativos argentinos (primera mitad del siglo XX)*. INFEIES - RM, 3 (3). Presentación/Reseña de libros - Mayo 2014: <http://www.infeies.com.ar>

---

situación social. El ahorro postal, y la libreta de ahorro (casi como sinónimo del certificado de buena conducta), ejercerán durante este período según las autoras, un proceso de subjetivación en el que el Estado tiene un rol destacado, intentando de este modo, transformar a sus habitantes en “cuerpos dóciles” a través de la moralización y el disciplinamiento.

En Ser y Parecer por último y a modo de cierre de la investigación y del libro, se trata de reconstruir el recorrido de escritura realizado en el mismo en relación a algunas marcas de urbanidad(es) en los escenarios educativos argentinos de la primera mitad del siglo xx.

“Ahorra, acunan y martillan” es un libro que estudia con gran profundidad y rigurosidad investigativa una temática poco abordada en la historiografía educacional argentina. Las investigaciones presentadas por las autoras no sólo permiten encontrar las marcas de urbanidades presentes en la escolaridad formal del período histórico mencionado. En particular, permiten revisar y comprender cómo esta Pedagogía del comportamiento, al decir de Kaufmann, intentó unificar en la identidad del ciudadano argentino, modos de hacer, pensar y sentir propias de “sujetos civilizados”.

Para concluir, estos estudios historiográficos interpelan las prácticas pedagógicas contemporáneas e invitan a seguir pensando: ¿Qué de ello sigue presente/ solapado en los discursos y prácticas pedagógicas actuales? ¿Cómo impacta (si aún lo sigue haciendo) este mandato fundacional en las actuales prácticas pedagógicas? ¿Los lineamientos de la pedagogía del comportamiento insisten en seguir generando marcas en los sujetos escolares actuales? ¿Son éstos los que ejercen resistencia para inaugurar prácticas educativas acordes a las nuevas subjetividades

---

**BUSTOS, M.C. & FERRERO, D. et all.** Reseña de libro CALDO, P.; CIAN, J.; DOVAL, D.; KAUFFMANN, C. (DIR.) & MAURINCASTRO, R. (2012) *Ahorran, acunan y martillan Marcas de urbanidad en los escenarios educativos argentinos (primera mitad del siglo XX)*. INFEIES - RM, 3 (3). Presentación/Reseña de libros - Mayo 2014: <http://www.infeies.com.ar>

---

pedagógicas?